

## MÀSTER EN ASSESSORAMENT LINGÜÍSTIC I CULTURA LITERÀRIA: APLICACIONS AL CONTEXT VALENCIÀ

### Mòduls d'especialització: **Assessorament Lingüístic i Cultura Literària en empreses editorials i de traducció especialitzada.**

La diversitat i versatilitat de les orientacions professionals que es vinculen a aquest àmbit determinen els continguts de formació amb què s'espera donar resposta a les demandes socials. En aquest sentit, al pla docent que tot seguit s'exposa s'han equilibrat l'amplitud de mires i la concreció de les àrees d'interès, tot assumint que probablement aquest àmbit requerirà un reajustament més precís entre l'oferta i la demanda. Més específicament, els coneixements, les aptituds i destreses que cal assolir són:

Adquisició de coneixements, aptituds i destreses en els principis que regeixen l'activitat editorial, els tipus i formats editorials i les xarxes telemàtiques.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Conceptes i procediments bàsics de la gestió editorial</i></li> <li>- <i>Tipus d'edició</i></li> <li>- <i>Tecnologies de la Informació i de la Comunicació en la gestió editorial</i></li> </ul>
Adquisició de coneixements, aptituds i destreses en l'edició de textos per a contextos i destinataris diferents, amb especial atenció als factors lingüístics i extralingüístics.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Edició de materials educatius</i></li> <li>- <i>Edició de textos per a infants i joves</i></li> <li>- <i>Edició crítica de textos</i></li> <li>- <i>Edició de textos científicotècnics i acadèmics</i></li> <li>- <i>Assessorament literari en la indústria editorial</i></li> <li>- <i>Correcció lingüística i estilística en la indústria editorial</i></li> <li>- <i>Competències lingüístiques en el disseny de productes multimèdia</i></li> </ul>
Adquisició de coneixements, aptituds i destreses en la traducció especialitzada de documents de diferents àmbits i l'ús dels recursos tecnològics adients.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Conceptes bàsics de teoria i pràctica de la traducció</i></li> <li>- <i>Recursos tecnològics per a la traducció assistida</i></li> <li>- <i>Traducció especialitzada per a usos instrumentals i d'empresa</i></li> <li>- <i>Traducció especialitzada per a usos científicotècnics i acadèmics</i></li> <li>- <i>Traducció literària</i></li> <li>- <i>Traducció audiovisual</i></li> </ul>